



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
REGION AUTONÓMA TRENTIN-SÜDTIROL

Il Presidente - Der Präsident - L. President

Gentili Signori
Zeno Oberkofler
Brigitte Foppa
Madeleine Rohrer
Lucia Coppola
Consiglieri regionali
LORO SEDI

e, p.c. Gentile Signor
Roberto Paccher
Presidente del Consiglio regionale
SEDE

Oggetto: Risposta ad interrogazione n. 139/XVII

Con riferimento all'interrogazione n. 139/XVII, interessata altresì la Fondazione Haydn di Bolzano e di Trento, si rappresenta quanto segue.

Quesito n. 1.

Il contributo annuale della Regione per l'anno 2025 a favore della Fondazione Haydn è pari a 3.750.000,00 Euro, come stabilito dalla Giunta regionale con deliberazione n. 66 del 2 aprile 2025, adottata ai sensi dell'art. 7, comma 1, della legge regionale 16 luglio 2004, n. 1.

Quesito n. 2.

L'attività ordinaria della Fondazione è finanziata dalla Regione e dai Comuni di Bolzano e di Trento. Come previsto dallo Statuto e da apposita convenzione, il finanziamento della Regione include altresì le assegnazioni finanziarie originariamente a carico degli altri due Soci fondatori (le Province autonome di Bolzano e di Trento).

In aggiunta ai finanziamenti dei Soci fondatori, la Fondazione riceve contributi statali, europei e da privati, come emerge dalla composizione dei ricavi riportata di seguito basata sui dati relativi all'esercizio 2024.

	2024	
Contributi statali (Ministero della Cultura)	32,82%	2.909.479,00 €
Altri contributi statali ed europei	1,25%	111.206,82 €
Contributi enti pubblici locali (Regione TAA, Comuni di TN e BZ)	52,68%	4.671.000,00 €
Contributi da privati	0,29%	25.666,83 €

Sponsor	0,58%	51.173,45 €
Coproduzioni	0,15%	13.100,00 €
Entrate da attività proprie	6,99%	619.823,76 €
Incassi da abbonamenti	1,46%	129.211,15 €
Incassi di botteghino (produzione e coproduzione)	3,73%	330.899,84 €
Entrate da compensi per attività	1,78%	157.712,77 €
Altre entrate (registrazione concerti)	0,02%	2.000,00 €
Altre entrate	5,24%	464.849,81 €
TOTALE RICAVI	100,00%	8.866.299,67 €

Quesito n. 3.

Di seguito si riporta una tabella rappresentativa dell'ammontare del finanziamento della Regione alla Fondazione Haydn dal 2015 al 2024. Con riguardo agli anni 2023 e 2024 si rileva che sono intervenute due integrazioni al finanziamento ordinario rispettivamente pari a 300.000 Euro e a 700.000 Euro dovute al rinnovo contrattuale del personale della Fondazione e a un accordo integrativo.

anno	2015-2016	2017	2018	2019	2020	2021-2022	2023	2024
Contributo (in Euro)	2.380.000	2.700.000	2.610.000	2.910.000	3.140.000	3.395.000	3.400.000	3.750.000

Quesiti nn. 4 e 5.

Al personale dipendente della Fondazione – come tale intendendo sia il comparto artistico che quello amministrativo e tecnico –, è applicato il contratto collettivo nazionale di riferimento (Contratto collettivo nazionale fondazioni lirico-sinfoniche) e un accordo integrativo aziendale. Per quanto concerne i dirigenti la relativa retribuzione è basata sul Contratto nazionale dei dirigenti industria. La Fondazione ha comunicato che non risultano esservi stati adeguamenti all'inflazione.

Quesito n. 6.

Come rappresentato nella risposta al quesito n. 3, l'aumento delle retribuzioni dei dipendenti della Fondazione è avvenuto nel 2024 a seguito del rinnovo del contratto collettivo nazionale di riferimento e di un accordo integrativo aziendale.

Quesiti nn. 7 e 8.

Si riporta di seguito una tabella rappresentativa dell'ammontare dei salari in entrata per singola figura professionale dell'orchestra. La retribuzione fa riferimento a quanto previsto nel contratto collettivo di riferimento e nell'accordo integrativo aziendale.

Livello	Retribuzione totale (lorda)
FILA	Euro 2.559,18
IB	Euro 2.739,11
IA	Euro 2.967,10
CELLO	Euro 3.200,89
SPALLA	Euro 3.195,83

Con l'occasione si porgono cordiali saluti.

- Arno Kompatscher -
(firmato digitalmente)

Firmato digitalmente da: Arno Kompatscher
Data: 11/08/2025 15:44:11

Questo documento, se trasmesso in forma cartacea, costituisce copia dell'originale informatico firmato digitalmente, valido a tutti gli effetti di legge, predisposto e conservato presso questa Amministrazione (D.Lgs 82/05). L'indicazione del nome del firmatario sostituisce la sua firma autografa (art. 3 D. Lgs. 39/93).



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE/SÜDTIROL
AUTONOME REGION TRENINO-SÜDTIROL
REGION AUTONÓMA TRENTIN-SÜDTIROL

Il Presidente - Der Präsident - L. President

An die Regionalratsabgeordneten
Zeno Oberkofler
Brigitte Foppa
Madeleine Rohrer
Lucia Coppola

u. z. K.

Herrn
Roberto Paccher
Präsident des Regionalrates

Betreff: Antwort auf die Anfrage Nr. 139/XVII

Mit Bezug auf die Anfrage Nr. 139/XVII und nach Anhören der Stiftung Haydn von Bozen und Trient wird Folgendes dargelegt.

Frage Nr. 1:

Der Beitrag der Region zugunsten der Stiftung Haydn für das Jahr 2025 beträgt gemäß dem im Sinne des Art. 7 Abs. 1 des Regionalgesetzes vom 16. Juli 2004, Nr. 1 erlassenen Beschluss vom 2. April 2025, Nr. 66 3.750.000,00 Euro.

Frage Nr. 2:

Die ordentliche Tätigkeit der Stiftung wird von der Region und den Gemeinden Bozen und Trient finanziert. Gemäß Satzung und einer entsprechenden Vereinbarung umfasst die Finanzierung durch die Region auch die ursprünglich von den beiden anderen Gründungsmitgliedern (den Autonomen Provinzen Bozen und Trient) zu tragenden Finanzzuweisungen.

Zusätzlich zu den Finanzierungen der Gründungsmitglieder erhält die Stiftung staatliche, europäische und private Beiträge, wie aus der nachstehenden Zusammensetzung der Erträge auf Grundlage der Daten für das Geschäftsjahr 2024 hervorgeht.

	2024	
Staatliche Beiträge (Kulturministerium)	32,82%	2.909.479,00 €
Sonstige staatliche und europäische Beiträge	1,25%	111.206,82 €
Beiträge örtlicher öffentlicher Körperschaften (Autonome Region Trentino-Südtirol, Gemeinden Trient und Bozen)	52,68 %	4.671.000,00 €
Beiträge von privaten Rechtssubjekten	0,29 %	25.666,83 €
Sponsoren	0,58 %	51.173,45 €
Koproduktionen	0,15 %	13.100,00 €
Einnahmen aus eigener Tätigkeit	6,99 %	619.823,76 €
Einnahmen aus Abonnements	1,46 %	129.211,15 €

Einnahmen aus dem Kartenverkauf (Eigen- und Koproduktionen)	3,73 %	330.899,84 €
Einnahmen aus Vergütungen für Tätigkeiten	1,78 %	157.712,77 €
Sonstige Einnahmen (Konzertaufnahmen)	0,02 %	2.000,00 €
Sonstige Einnahmen	5,24 %	464.849,81 €
GESAMTERTRÄGE	100,00 %	8.866.299,67 €

Frage Nr. 3:

Nachstehend ist eine Tabelle mit dem Umfang der Finanzierung der Region an die Stiftung Haydn im Zeitraum von 2015 bis 2024 aufgeführt. Für die Jahre 2023 und 2024 ist festzuhalten, dass zwei Ergänzungen zur ordentlichen Finanzierung – in Höhe von jeweils 300.000 Euro und 700.000 Euro – infolge der Erneuerung des Tarifvertrags des Stiftungspersonals bzw. des Abschlusses eines ergänzenden Tarifabkommens – erfolgt sind.

Jahr	2015-2016	2017	2018	2019	2020	2021-2022	2023	2024
Beitrag (in Euro)	2.380.000	2.700.000	2.610.000	2.910.000	3.140.000	3.395.000	3.400.000	3.750.000

Fragen Nr. 4 und 5:

Auf das bei der Stiftung beschäftigte Personal – darunter künstlerisches Personal, Verwaltungspersonal und technisches Personal – findet der einschlägige nationale Tarifvertrag (gesamtstaatlicher Tarifvertrag der Stiftungen im Opern- und Konzertbereich) sowie ein ergänzendes Betriebsabkommen Anwendung. Was die Führungskräfte betrifft, so basiert deren Vergütung auf dem nationalen Tarifvertrag für Führungskräfte in Industrieunternehmen. Die Stiftung hat mitgeteilt, dass keine Inflationsanpassungen vorgenommen wurden.

Frage Nr. 6:

Wie in der Antwort auf Frage Nr. 3 dargestellt, erfolgte die Erhöhung der Gehälter der Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Stiftung im Jahr 2024 infolge der Erneuerung des Tarifvertrags des Stiftungspersonals sowie des Abschlusses eines ergänzenden Betriebsabkommens.

Fragen Nr. 7 und 8:

Nachstehend ist eine Tabelle aufgeführt, aus der die Höhe der Gehälter für die einzelnen Musikergruppen des Orchesters hervorgeht. Die Vergütung richtet sich nach den Bestimmungen des entsprechenden Tarifvertrags und des ergänzenden Betriebsabkommens.

Stufe	Gesamtvergütung (brutto)
TUTTISTEN	2.559,18 Euro;
1. VIOLINE B	2.739,11 Euro;
1. VIOLINE A	2.967 Euro;
VIOLONCELLO	3.200,89 Euro;
KONZERTMEISTER	3.195,83 Euro;

Mit freundlichen Grüßen

- Arno Kompatscher -
(digital signiert)

Falls dieses Dokument in Papierform übermittelt wird, stellt es eine für alle gesetzlichen Wirkungen gültige Kopie des elektronischen digital signierten Originals dar, das von dieser Verwaltung erstellt und bei derselben aufbewahrt wird (GvD Nr. 82/2005). Die Angabe des Namens der unterzeichnenden Person ersetzt deren eigenhändige Unterschrift (Art. 3 des GvD Nr. 39/1993).